Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.11.2026 07:23:38
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»
(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

УТВЕРЖДАЮ
Директор Международного
института иностранных
языков и межкультурных
коммуникаций
_____ Л.В. Парамонова
«11» сентября 2026 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине:

ОСНОВЫ ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

по направлению подготовки:
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
(уровень бакалавриат)

профилю:
«Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде»

форма обучения: **очная**

Москва

Фонд оценочных средств для дисциплины «Основы проектной деятельности.». По направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, профиль: «Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде» / Д. В. Парамонова Д.В.– М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова.

Фонд оценочных средств является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины.

Разработчик: Парамонова Д.В.

Заведующий кафедрой: _____/ Д.В. Парамонова

1. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Настоящий Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине «Основы проектной деятельности» является неотъемлемым приложением к рабочей программе дисциплины (РПД) «Основы проектной деятельности». На данный ФОС распространяются все реквизиты утверждения, представленные в РПД по данной дисциплине.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Для определения качества освоения обучающимися учебного материала по дисциплине используются следующие оценочные средства:

№ п/п	Оценочное средство	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Тестирование	Вид контроля, позволяющий оценить изученный теоретический материал.	Вопросы для проведения тестирования
2	Практические задания	Вид контроля, позволяющий оценить умение обучающегося применять осваиваемую компетенцию в практических ситуациях и при решении производственных задач	Задания к практическому занятию
3	Контрольная работа	Вид контроля, позволяющий определить результат освоения компетенций по дисциплине в рамках рассматриваемой темы, оцениваемый с помощью соответствующих индикаторов достижения компетенций	Задания контрольной работы
4	Самостоятельная работа	Вид контроля, позволяющий оценить проработку теоретического материала, изучение рекомендуемой литературы, выполнение практико-ориентированных заданий (заполнение таблиц, проведение сравнительного анализа, составление схем и др.), решение практических задач, создание презентаций, написание рефератов, подборку нормативного и иного материала и выполнение других заданий	Задания самостоятельной работы
5	Курсовая работа	Вид контроля, позволяющий выявить степень владения базовыми знаниями, умениями и навыками, необходимыми для обучения, и определить уровень владения новым материалом	Индивидуальные задания (темы) для курсовой работы

6	Зачет/Зачет с оценкой/Экзамен	Вид контроля, позволяющий выявить степень овладения знаниями, умениями и навыками, необходимыми для дальнейшего освоения образовательной программы подготовки	Вопросы для подготовки к зачету/зачету с оценкой/экзамену

3. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Сопроводительная информация.

Разработчик	Парамонова Д.В.
Кафедра	Европейских языков и межкультурной коммуникации
Наименование дисциплины	Основы проектной деятельности
Факультет / институт	Международный институт иностранных языков и межкультурных коммуникаций
Направление подготовки / специальность	45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
Количество вопросов в оценочных заданиях (диапазон)	10-30
Общее время тестирования (мин)	90
Общее количество вопросов/заданий в ФОС	22
Размещенность на сайте Университета примерного перечня вопросов, заданий ФОС – для подготовки обучающихся к прохождению оценки (да / нет)	да

3.2. Характеристика оцениваемых компетенций.

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	**ИУК-3.1. Знает** основы психологии командного взаимодействия, принципы распределения ролей и групповой динамики. **ИУК-3.2. Умеет** выстраивать конструктивное взаимодействие с членами команды, эффективно распределять обязанности и разрешать возникающие конфликты. **ИУК-3.3. Владеет** навыками командной работы, кооперации и реализации своей роли для достижения общих целей.
ПК-7	Способен решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время	**ИПК-7.1. Знает** методы тестирования, контроля качества и сопровождения информационных и лингвистических ресурсов. **ИПК-7.2. Умеет** выполнять задачи проекта в заданные сроки, обеспечивая заявленное качество лингвистического и технического контента. **ИПК-7.3. Владеет** навыками тестирования пользовательского удобства (UX) и лингвистической корректности создаваемых ИР.

6. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ

Задания для диагностической работы должны обеспечивать оценку полностью или частично сформированных компетенций. Каждое задание должно быть привязано к тому или иному индикатору сформированности компетенций.

При формировании заданий для диагностической работы необходимо использовать тестовые задания следующих типов:

Тип задания 1. Задания закрытого типа на установление соответствия.

Тип задания 2. Задания закрытого типа на установление последовательности.

Тип задания 3. Задания комбинированного типа, предполагающие выбор одного правильного Ответа из предложенных с последующим объяснением своего выбора.

Тип задания 4. Задания комбинированного типа, предполагающие выбор нескольких Ответов из предложенных с последующим объяснением своего выбора.

Тип задания 5. Расчетные задачи.

Все типы заданий должны быть представлены не менее одного раза.

<table>
<tr><th rowspan="2">№ п/п</th><th rowspan="2">Тема занятия</th><th rowspan="2">Код компетенции</th><th rowspan="2">Индикатор</th><th rowspan="2">Тип задания</th><th colspan="2">Задание</th></tr>
<tr><th>Вариант 1</th><th>Вариант 2</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>Тема 1. Психология командного взаимодействия: групповая динамика и этапы развития команды</td><td>УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде</td><td>ИУК-3.1. Знает основы психологии командного взаимодействия, принципы распределения ролей и групповой динамики.</td><td>1</td><td>Задание 1. Установите соответствие между этапом развития команды по Такману и его характеристикой
<table><tr><td>А) Формирование (Forming)</td><td>1. Высокая продуктивность, автономность и фокус на достижении цели</td></tr><tr><td>Б) Шторминг (Storming)</td><td>2. Знакомство, осторожность, зависимость от лидера, выяснение правил</td></tr><tr><td>В) Нормирование (Norming)</td><td>3. Выработка общих норм, сплочение, разрешение конфликтов</td></tr></table></td><td>Задание 1. Установите соответствие между этапом развития команды по Такману и его характеристикой
<table><tr><td>А) Формирование (Forming)</td><td>1. «Я не согласен с этим подходом, давайте сделаем по-моему!</td></tr><tr><td>Б) Шторминг (Storming)</td><td>2. «Мы отлично сработались, теперь мы можем решать любые задачи»</td></tr><tr><td>В) Нормирование (Norming)</td><td>3. «Рад быть в команде, я готов следовать инструкциям»</td></tr></table></td></tr>
</table>

					Г) Результативность (Performing) — 4. Конфликты, борьба за лидерство, сопротивление требованиям задачи.	Г) Результативность (Performing) — 4. «Давайте договоримся, как мы будем проводить наши еженедельные встречи»
				3	*Задание 2. На каком этапе развития команды конфликты являются наиболее вероятными и даже необходимыми для дальнейшего роста?* Ответ: Шторминг (Storming). Объяснение: на этом этапе участники отстаивают свои границы и роли; конструктивное разрешение этих конфликтов ведет к сплочению.	*Задание 2. Какой этап характеризуется тем, что команда тратит минимум энергии на межличностные отношения и максимум – на решение задачи?* Ответ: Результативность (Performing). Объяснение: к этому моменту процессы отлажены, доверие высокое, и энергия направлена исключительно на цель.
2.	Тема 2. Тестирование информационных и лингвистических ресурсов	ПК-7 Способен решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время	ИПК-7.2. Умеет выполнять задачи проекта в заданные сроки, обеспечивая заявленное качество лингвистического и технического контента.	3	*Задание 3. Что является главной целью лингвистического тестирования (Linguistic QA)?* Ответ: Обеспечение языкового качества, терминологической согласованности и культурной уместности текста. Объяснение: в отличие от функционального тестирования, здесь проверяется не «работает ли кнопка», а «правильно ли на ней написано».	*Задание 3. Что такое «псевдолокализация» (pseudo-localization) в тестировании?* Ответ: Автоматическая генерация «псевдоперевода» (например, с добавлением спецсимволов и удлинением слов) для проверки готовности интерфейса к локализации. Объяснение: это помогает выявить проблемы с усечением текста или кодировкой до начала реального перевода.
				5	*Задание 4. Тестировщик проверил 80 тест-кейсов. Из них 72 прошли успешно (Passed), а остальные упали (Failed). Каков процент успешного прохождения (Pass Rate)?* Ответ В1: 90% (72 / 80 × 100).	*Задание 4. В проекте 500 терминов в глоссарии. При проверке выявлено 15 ошибок. Каков процент ошибок в глоссарии?* Ответ В2: 3% (15 / 500 ×

<table>
<tr>
<td rowspan="2">3.</td>
<td rowspan="2">Тема 3. UX-тестирование языкового контента и интерфейсов</td>
<td rowspan="2">ПК-7 Способен решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время</td>
<td rowspan="2">ИПК-7.3. Владеет навыками тестирования пользовательского удобства (UX) и лингвистической корректности создаваемых ИР.</td>
<td>4</td>
<td>Задание 5. Выберите два признака хорошего UX-текста (UX writing).

А) Использование сложного канцелярского языка для солидности,

Б) Краткость и ясность (использование активного залога),

В) Непредсказуемое изменение тональности от экрана к экрану,

Г) Консистентность (единообразие) терминов во всем продукте.

Ответ: Б, Г. Объяснение: Ясность и единообразие помогают пользователю быстро понимать интерфейс.</td>
<td>Задание 5. Выберите два метода, которые лучше всего подходят для проверки понятности навигации на новом сайте.

А) Тестирование сортировкой карточек (Card sorting),

Б) Проверка орфографии автоматическим сервисом,

В) Древесное тестирование (Tree testing),

Г) Измерение времени отклика сервера.

Ответ: А, В. Объяснение: Эти методы специально разработаны для оценки информационной архитектуры и логики навигации.</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Задание 6. Установите соответствие между методом UX-исследования и его описанием

<table>
<tr><td>А) Юзабилити-тестирование</td><td>1. Эксперты проверяют интерфейс на соответствие известным принципам юзабилити (эвристикам)</td></tr>
<tr><td>Б) A/B тестирование</td><td>2. Сравнение двух версий интерфейса или текста для определения, какая из них лучше работает</td></tr>
<tr><td>В) Эвристическая оценка</td><td>3. Наблюдение за реальными пользователями</td></tr>
</table>
</td>
<td>Задание 6. Установите соответствие между методом UX-исследования и его описанием

<table>
<tr><td>А) Микротекст (Microcopy)</td><td>1. Экран, который пользователь видит, когда в списке еще нет данных (например, «У вас пока нет сохраненных статей»)</td></tr>
<tr><td>Б) Тон голоса (Tone of voice)</td><td>2. Кнопка с текстом «Оформить заказ» или «Начать бесплатно»</td></tr>
</table>
</td>
</tr>
</table>

<table>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>
<table>
<tr><td></td><td>при выполнении ими конкретных задач в продукте</td></tr>
<tr><td>Г) Когнитивная проходка (Cognitive walkthrough)</td><td>4. Пошаговый анализ того, как новый пользователь будет осваивать интерфейс, исходя из его целе</td></tr>
</table>
Ответ: А-3, Б-2, В-1, Г-4.
</td>
<td>
<table>
<tr><td>В) Пустое состояние (Empty state)</td><td>3. Короткие тексты, направляющие пользователя (подсказки в полях, тексты кнопок, сообщения об ошибках)</td></tr>
<tr><td>Г) Призыв к действию (CTA)</td><td>4. Характер общения бренда с пользователем (например, дружелюбный, формальный или ироничный)</td></tr>
</table>
Ответ: А-3, Б-4, В-1, Г-2.
</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Тема 4. Сопровождение и жизненный цикл лингвистических ресурсов</td>
<td>ПК-7 Способен решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время</td>
<td>ИПК-7.2. Умеет выполнять задачи проекта в заданные сроки, обеспечивая заявленное качество лингвистического и технического контента.</td>
<td>2</td>
<td>Задание 7. Установление последовательности
Алгоритм обработки пользовательского сообщения об ошибке в терминологической базе:
1. Внесение исправления в ресурс,
2. Получение и регистрация тикета (сообщения),
3. Уведомление пользователя об исправлении,
4. Проверка (верификация) ошибки лингвистом.
Ответ: 2, 4, 1, 3.</td>
<td>Задание 7. Установление последовательности
Этапы планового аудита качества лингвистического ресурса:
1. Формирование отчета и плана исправлений,
2. Выборка данных для проверки (например, 10% записей),
3. Лингвистическая экспертиза выбранной выборки,
4. Определение метрик и критериев качества для аудита.
Ответ: 4, 2, 3, 1.</td>
</tr>
</table>

				3	*Задание 8. Что такое «версионность» (version control) в управлении лингвистическими ресурсами и зачем она нужна?* Ответ: Система отслеживания изменений, позволяющая видеть, кто, когда и что изменил в базе, а также откатиться к предыдущей версии при ошибке. Объяснение: это гарантирует целостность данных и возможность аудита изменений.	*Задание 8. Какова главная задача этапа «Сопровождение» (Maintenance) жизненного цикла ресурса?* Ответ: Поддержание актуальности, релевантности и работоспособности ресурса в меняющихся условиях. Объяснение: Язык и продукт меняются, и ресурс должен эволюционировать вместе с ними, иначе он устареет.
5.	Тема 5. Итоговый мини-проект: командная разработка и защита лингвистического ресурса	УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	ИУК-3.2. Умеет выстраивать конструктивное взаимодействие с членами команды, эффективно распределять обязанности и разрешать возникающие конфликты.	5	*Задание 10. На подготовку мини-проекта дано 4 недели. Исследование заняло 0.5 недели, разработка – 2 недели, тестирование – 1 неделя. Сколько недель осталось на подготовку к защите и финализацию отчета?* Ответ: 0.5 (4 - 0.5 - 2 - 1 = 0.5).	*Задание 10. Максимальный балл за защиту проекта – 100. Оценка выставляется по трем критериям: Продукт (50%), Презентация (30%), Документация (остальное). Сколько баллов можно получить максимум за Документацию?* Ответ: 20 (100 - 50 - 30 = 20).
				2	*Задание 11. Установление последовательности* Этапы подготовки к защите мини-проекта: 1. Генеральная репетиция выступления с таймингом, 2. Финализация самого лингвистического ресурса, 3. Создание слайдов и визуальных материалов, 4. Сбор и интеграция финальной обратной связи от научного руководителя.	*Задание 11. Установление последовательности* Действия команды во время сессии вопросов и ответов (Q&A) на защите: 1. Аргументированный ответ или обещание доработать, 2. Выслушивание вопроса до конца без перебивания, 3. Уточняющий вопрос к комиссии, если смысл непонятен, 4. Фиксация замечаний для пост-проектной доработки.

					Ответ: 2, 4, 3, 1.	Ответ: 2, 3, 1, 4.

Критерии оценивания тестового задания:

Оценка	Критерии оценивания
отлично	от 90 до 100 % правильно выполненных заданий
хорошо	от 70 до 89 % правильно выполненных заданий
удовлетворительно	от 50 до 69 % правильно выполненных заданий
неудовлетворительно	менее 50 % правильно выполненных заданий